

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>R&O SPEC. BIN STORES/SHIP. CONTAIN.   |  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8486-148758/B  |  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>002  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8486-148758   |  | <b>Date</b><br>2014-07-22  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HS-619-65310  |  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hs619.W8486-148758   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b> |  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2014-08-01</b>  |  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes<br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/> |  |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Vlahos, Helen  |  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hs619                                      |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-1107 ( )  |  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

## RÉPARATION ET RÉVISION (R ET R) DE DIVERS CONTENEURS

W8486-148758/B

Vlahos, Helen

Téléphone: (819) 956-1107

Cette modification 002 est créée afin de

1- à la partie 5

Supprimer: para 2 - Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat  
dans son intégralité

2- à la partie 6

Supprimer: para 3, Exigences en matière d'assurance

Insérer: para 3, A9130T Exigences relatives aux marchandises contrôlées (2011-05-16)

3- à la partie 7

Insérer: para 12 - Clauses du guide des CCUA - A4060C Exigences relatives aux  
marchandises contrôlées (2011-05-16)

Supprimer: para 28 - Spécifications et normes militaires des États-Unis dans son intégralité

4- Prolonger la date de fermeture de la demande de soumission jusqu'au 1 août, 2014

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés